



"دجوال سفرتي ايكن"

(27 September 2019/ 27 Muharram 1440H)

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الْقَائِلُ:

إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَظْلِمُونَ النَّاسَ وَيَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

٤٢

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

مسلمين يڄ درحمتي الله سكالين،

ماريله ڪيت منيڻڪتڪن ڪتقواءن ڪحضرة الله سبحانه وتعالى، دغن منطاعتي سڪالا
فرينتهن دان منجاءوهي سڪالا لارغثن. موده-مودهن ڪيت ترڪولوڱ سباڪاي همبا الله
يڄ ترباءيق، براوليه ڪجاياءن دنيا دان داخيرة. خطبه هاري اين ممبيچاراڪن تاجوق:
"دجوال سفرتي ايڪن".

حاضرين يڄ درحمتي الله،

قد بولن مي 2015، نڪارا تله دڪجوتڪن دغن فمبوڱڪاران ساتو فرقبورن بسر دان ڪيم
﴿kem﴾ فمرداڪڻ ﴿pemerdagangan﴾ ماءنسي دواڱ ڪليان ﴿di Wang Kelian﴾ يڄ ترلتق
دسمقادن نڪري فرليس دان نڪارا تايلند ﴿Thailand﴾ اوليه فوليس دراج مليسيا ﴿PDRM﴾

دماڼ سبايق 139 بواه قبور بسر دان كچيل تله دجومقءاي يځ قربان مځساڻ اءاله قنءاءځ اسىځ. قبور ۲ ترسبوت مځانءوځي ميء ۲ ورك روهيځيا ﴿Rohingya﴾ دان بځلاءيش ﴿Bangladesh﴾ يځ دفءراكځكن. كيس ترسبوت مروفاكن ساىو تراكيءي ﴿tragedi﴾ يځ امء ميءيهكن افايىلا ماءنسي دفءراكوكن دځن ئيىق برقرىكماءنسياءن ﴿berperikemanusiaan﴾ سهيځك برلاكو كماءين.

حاضيرين يځ دكاسيهي الله سكالين،

قمرءاكځن اورځ اءاله سالة ساىو جنايه كلوبل ﴿global﴾ يځ كجم دماڼ ماءنسي دءاىكن بارځن يځ بولىه دءوال بلي اونءوق منءاقتكن كاؤنءوځن حرام دځن مځسا دفقسا منءالئكن اكيءويءي فلاچورن، بوروه دان قرهماءن. جنايه اين مروفاكن اينءوسءري ﴿industri﴾ كءوا تربسر دءنيا دان فائءس بركمبځ. قرتوبوهن بوروه سءنيا مځعكركن قمرءاكځن اورځ مروفاكن اينءوسءري كلوبل برنىلاي \$150 بىليون ﴿US Dollar﴾ برساماءن RM600 بىليون.

قمرءاكځن ماءنسي برمقصوء سكاللا قربواىن يځ مليءكن قمراوليهن اءاو قځكلن ﴿pengekalan﴾ ئناك كرجا اءاو قرخءمءن سساورځ ملالوءي ققساءن دان ترماسوقله قربواىن مريكروء ﴿merekrut﴾، ممينءهكن، ملينءوځي، ميءياكن، اءاو منريما سساورځ باكي مقصوء ايكسفلوءيىاسي ﴿eksploitasi﴾. ايكسفلوءيىاسي اءاله سكاللا بنءوق ايكسفلوءيىاسي سيك س ﴿seks﴾، كرجا اءاو قرخءمءن ققسا، قرهماءن اءاو عملن يځ مپروقءاي قرهماءن، قځعبءين ﴿pengabdian﴾، اف ۲ اكيءويءي يځ مپالهي اونءځ ۲.

ءرپاءله بهاوا قمرءاكځن ماءنسي اءاله ساىو بنءوق قرهماءن زمان موءن دماڼ مځسا ءلوچوءكن حق اساسيىن. مريك كهيلځن ءامينن حق كقء پاوا، مرواه دان كسلامءن

ديري، سرتا كيبيسن اونتوق بركرق، دان كيبيسن دري فيقساءن سرتا لاین ﴿layanana﴾
كجم، تیدق برقریکماءنسیاءن ﴿berperikemanaa﴾ دان منجاتوهکن مرواه.

تیندقن میقسا، معحکوم، ملاین دغن ظالیم، تیدق برقریکماءنسیاءن اتاو مععاءیکن
دغن منجاتوهکن مرواه فیق لاین اداله انتارا تیندقن یغ دلارغ اسلام. بهکن ای اداله
ساتو دوسا بسر. جوسترو، الله سبحانه وتعالی تله بفرمان منروسی سورة الشوری، ایات
:42

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَظْلِمُونَ النَّاسَ وَيَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

۴۲

مقصودن: "سسوئگوهن جالن ﴿اونتوق مپالهکن﴾ هاپله ترهادف اورغ یغ ملاکوکن
کظالیمن کفد مائنسی دان برمهارجالیا دموک بومی دغن تیاد سبارغ السن یغ بنر.
مریک ایتله اورغ یغ براولیه عذاب سیتسا یغ تیدق برقری ساکیتن".

منروسی ایات این، الله سبحانه وتعالی منچلا قربواتن ظالیم دان ممبریکن انچمن کفد
کولوغن یغ ملاکوکن کظالیمن ترسبوت دغن عذاب یغ برت داخیره کلک.

سیدغ جمعة یغ درحمتی الله سکالین،

ملیسیا داغکف سباکای نکارا دیستیناسی دان کادغکالا سباکای نکارا سومبر دان
ترنسیت ﴿transit﴾ باکی اکتیویتی فمرداگن مائنسی. لازیمن، معسا فمرداگن مائنسی
دملیسیا دققسا اونتوق بکرجا سباکای بوروه فقساءن دان ککیاتن فلاچورن. معسا

ڦمرداځڼ بوروه بکرجا دالم ځلباځاي سيکتور سڦرتي ڦرتانين، ڦمبيناءن، ڦمبنتو رومه دان ڦمبواتن دمان مريک دأوفه سچارا حرام تنځا ڦرليندوځن سوسيال.

ڦمرداځڼ سيک س *seks* ڦولا دکاءيتکن دځن ڦمرداځڼ وانيتا دان کانق ۲ ڦرمڦوان کدالم ايندوستري سيک س اتاو ککياتن ڦلاچورن دسبکن ڦرمينتاءن کځد ڦرخدمتن سيکسوال *seksual*. وانيتا اسيځ يځ مودا ترده کځد جنجي ڦلسو اونتوق بکرجا سچارا صح دمليسيا تتافي کمودينځ دڦقسا کایندوستري سيک س کومرسيال *komersial*. مريک دکورورځ، دڦوکول دان دانچم کسلامتن سکيراځ تيدق ممنوهي ارهن ايچين *ejen* ڦمرداځڼ.

ڦلارين دان ڦنچاري سواک *suaka* دمليسيا جوک ترده کځد ڦمرداځڼ ماءنسي کران کتيادان ڦځاعترافن *pengiktirafan* ستاتوس مريک يځ مځهالځ مريک درڦد منداقت ڦرليندوځن اوندځ ۲ سرتا بکرجا سچارا صح دمليسيا.

مځيکوت ستاتيستيک *statistik* درڦد مجلس انتي ڦمرداځڼ دان انتي ڦيلودوځن ميکرن *migran*، سباڦق 2303 کيس ڦمرداځڼ اورځ تله دلاڦورکن کځد اکينسي ڦځواتکواس *agensi penguatkuasa*، ماناکالا 4864 مځسا ڦمرداځڼ اورځ تله دتمڦتکن درومه-رومه ڦرليندوځن دمليسيا دري تاهون 2008 هيځک 2018.

اوسها کراجاءن اونتوق ممرغي ايسو ڦمرداځڼ برمولا دځن ملولوسکن اوندځ ۲ منتځ اکتيوڦتي جنايه ڦمرداځڼ ياءيت اکتا انتي ڦمرداځڼ اورځ دان انتي ڦيلودوځن ميکرن 2007. اکتا اين ممبري ڦرليندوځن يځ لبيه بائيڦ اونتوق مځسا سڦرتي کبييسن برکرق

اونتوق منداختکن فکر جءان، مپدياکن ميکانيسمي ﴿mekanisme﴾ قموليھن کقد م؄سا سرتا مني؄کتکن قران مشارکت سيويل ﴿sivil﴾ دان اکيني سي کرا جءان.

حاضيرين ي؄ دكاسيھي الله سكالين،

إسلام ي؄ دكنلي سباكاي اكام 'رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ'، منونتوت اومتث ممبسمي كظاليمن دان ممبريكن قرليندو؄ن كقد كولو؄ن ي؄ دظاليمي. إمام البخاري رضي الله عنه تله مروايتكن حديث درقد أنس بن مالك رضي الله عنه، بهاوا رسول الله ﷺ تله برسبدا: "انْصُرْ أَخَاكَ ظَالِمًا أَوْ مَظْلُومًا، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَذَا نَنْصُرُهُ مَظْلُومًا، فَكَيْفَ نَنْصُرُهُ ظَالِمًا؟ قَالَ: تَأْخُذْ فَوْقَ يَدَيْهِ".

مقصودث: "بنتوله ساودارا كامو ي؄ ظاليم اتاو ي؄ دظاليمي. قارا صحابة برتاث: واهاي رسول الله، كامي مهممي تنت؄ ممبنتو كولو؄ن ي؄ دظاليمي، نامون باكايمان قولا كامي هندق ممبنتو كولو؄ن ي؄ ظاليم؟ بكنيدا برسبدا: كامو مناريق تا؄نث اكر تيدق ملاكوكن كظاليمن".

حديث اين د؄ن جلس م؄كسا كيت م؄هال؄ اور؄ درقد ملاكوكن كظاليمن دان مپلامتكن مريك درقد عذاب الله سببانه وتعالى.

سيد؄ جمعة ي؄ درحمتي الله سكالين،

منبر اين مپرو مشاركت قد هاري اين سوفاي م؄مبيل ل؄كه ۲ برايكوت، انتاراث: **قرتام:** جا؄ن منجادي ايجين كقد قمر دا؄ن مائسي.

كدوا: ملافوركن كڤد ڤيهق برکواس، جك ترداقت اف ۲ اکتیویتی ڤمرداځن ماءنسي.

کتیک: ڤستیکن شریکت اتاو اکتیسي یغ مناورکن ڤکرځان اداله بردفتر دغن ڤيهق کراځان.

کأمفت: ممیتا دان میمځن سالینن کونترک ﴿kontrak﴾ ڤکرځان.

کلیم: ځاځن سرهکن ڤسفورت ﴿pasport﴾ اتاو کد ڤځنلن ډیری کڤد ایځین اتاو مځیکن ﴿majikan﴾.

کأنم: کوځسي معلومت ڤکرځان دان نکارا دیستیناسي دغن اهلي کلوارک.

کتوجوه: ځاځن سسکالي ماسوق کنکارا لاین سچارا حرام.

منبر این جوک ممبری ڤرایځن کڤد ڤارا مځیکن سوڤاي تیدق ملاکوکن ڤرکارا ۲ اتاو تیندقن یغ بولیه دکتکوریکن ﴿dikategorikan﴾ سباکاي ممڤرداځنک انسان لاین. مځیکن هندقله منجاك حق اساسي ڤکرځا سڤرتي ممبری ایمبوهن یغ عادیل دان ستمقل، حق کبیسن برکرق، ڤرلیندوځن ترهادڤ ڤیقساءن، ڤرلاکوان کجم، تیدق برڤریکماءنسیان دان منجاتوهکن مرواه، تیدق ترلیبت دالم ڤځمبیلن بوروه کانق ۲ دان سباکایش.

کسیمڤولنش، منبر این ممبری ڤرایځن کڤد سموا یغ حاضر ڤد هاري این، ځاځنله کیت منجاډي سبهاکین درڤد مځسا اتاو ایځین ڤمرداځن ماءنسي اونتوق منچاڤاي ککایان یغ دمورکاي الله سبحانه وتعالی. منبر این جوک ایځین مځیځتکن اکړ کیت امبیل ڤرانن اونتوق مننتځ سبارځ بنتوق کظالیمن یغ برتنتاځن دغن نیلاي کماءنسیان دان سروان اسلام.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَلَا تَحْسَبَنَّ اللَّهَ غَفِيلاً عَمَّا يَعْمَلُ الظَّالِمُونَ إِنَّمَا يُؤَخِّرُهُمْ لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيهِ الْأَبْصَارُ ،

مقصودن: "دان جاغنه اغكاو ﴿واهاي محمد﴾ ميڭك الله لالاى اكن اف يڭ دلاكوكن اوليه اورڭ يڭ ظاليم؛ سسوغكوهن اي هاش ملبتكن بالسن مريك هيڭك كسواتو هاري يڭ قداش تربلياق كاكو قمنداغن مريك، ﴿كران كرون كمنتر مليهت كاداءن يڭ برلاكو﴾". ﴿سورة إبراهيم ايات 42﴾

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



خطبة كدوا

(Bulan September 2019)

الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اَللّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَالتَّابِعِينَ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْإِخْوَةُ الْمُؤْمِنُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ، أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيد غ جمعة يغ درحمتي الله سكالين،

ماريله سام-سام كيت برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن قرينتهش دان منيغكلكن سكاللا لارغنش. موده-مودهن، دغن كتقواءن كقد الله، اكن ممبهاكياكن سلوروه كهيدوفن كيت، سام اد ددنيا ماهوفون داخيرة.

كبهاكياكن مروفاكن ايمقين سموا اورغ. سماكين بهاكيا جيوا كيت، مك سماكين برمعنئ كهيدوفن كيت ددنيا اين. جيوا يغ بهاكيا اكن سنتياس ممبري منفعة ددنيا دان داخيرة. قريحال جيوا يغ بهاكيا داقت كيت حياتي ملالوعي فرمان الله دالم سورة الفجر، ايات 27-30، ياءيت:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

يَأْتِيهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ٢٧ أَرْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً ٢٨ فَأَدْخُلِي فِي عِبَادِي ٢٩ وَأَدْخُلِي
جَنَّتِي ٣٠

مقصودش: "ستله منرغن عقیبه اورغ یغ تیدق مځهیرا وکن اخیره، توهن میاتاکن بهاوا اورغ یغ برایمان دان برعمل صالح اکن دسمبوت دغن کات ٢: "واهایی اورغ یغ ممځوپای جیوا یغ سنتیاس تنغ تنغ دغن کڅرچایان دان باواین باءیقش! کمبالیله کڅد توهنمو دغن کادان اشکاو برقواس هاتی دغن سکالا نعمت یغ دبریکن لاکي درضایی دسیسی توهنمو! سرتا ماسوقله اشکاو دالم کومځولن همبا ٢ کو یغ برهاکيا. دان ماسوقله کدالم شرککو!" .

کبهاکیان هیدوف بوکن ترلق قد هرتا یغ باق، تنافي قد برکتن هرتا ایت. اسلام مځجورکن کیت مغلوارکن زکاة، سفرتي زکاة فریاکاءن دان فنداڅتن اکر هرتا کیت لیه سوچی دان برکت. اولیه ایت، ماريله سام ٢ کیت ممبرسیهکن هرتا کیت دغن مغلوارکن زکاة. کیت هیاسي جیوا کیت دغن صفة ځموره دان سالیغ بنتو-ممبنتو. موده-مودهن کیت اکن منداڅت کبرکتن دان کبهاکیان دالم کهیدوفن ددنیا این.

سلااین ایت، کیت جوک دتونتوت ملیفت کنداکن عملن دغن ممځرباپقکن صلوات کاتس جونجوغن بسر بکیندا نبي محمد ﷺ سفرتي فرمان الله دالم سورة الأحزاب ایات 56:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ٥٦

مقصودن: "سسوئگووهش الله دان ملائكتش برصلوات كشد نبي (محمد ﷺ) واهاي اورغ ۲ يغ برايمان برصلواتله كامو كشدان سرتا اوچفكنله سلام سجهترا دشن قشهرمتن يغ سشنوهش".

اَللّٰهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ. كَمَا صَلَّيْتَ وَسَلَّمْتَ وَبَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا اِبْرَاهِيْمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا اِبْرَاهِيْمَ فِي الْعَالَمِيْنَ اِنَّكَ حَمِيْدٌ مَّجِيْدٌ.

اَللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْاَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْاَمْوَاتِ. اَللّٰهُمَّ اَرِنَا الْحَقَّ حَقًّا وَاَرْزُقْنَا التَّبَاعَةَ وَاَرِنَا الْبَاطِلَ بَاطِلًا وَاَرْزُقْنَا اجْتِنَابَهُ، بِرَحْمَتِكَ يَا اَرْحَمَ الرَّاحِمِيْنَ.

اَللّٰهُمَّ اَنْزِلِ الرَّحْمَةَ وَالسَّكِيْنَةَ وَالسَّلَامَةَ وَالْعَافِيَةَ عَلَى مَلِكِنَا، كباوه دولي يغ مها موليا سري فادوك باكيندا يغ دفرتوان اكوغ ك-انم بلس، اَلسُّلْطَانُ عَبْدُ اللهِ رِعَايَةُ الدِّيْنِ اَلْمُصْطَفَى بِاللّٰهِ شَاهِ ابْنِ اَلْمَرْحُومِ سُلْطَانِ حَاجِ اَحْمَدُ شَاهِ اَلْمُسْتَعِيْنِ بِاللّٰهِ، وكذلك مولانا توان يغ تراوتاما تون داتوء سري اوتاما دكتور حاج عبد الرحمن بن حاج عباس يغ دفرتوا نكري قولاو فينغ.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللهِ ! اِنَّ اللهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْاِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِيَكُمْ وَلَذِكْرُ اللهِ أَكْبَرُ وَاللهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.